

GRIBOULLAGES LIVRE DE COLORIAGE POUR ADULTES

?A MERRY JEST OF A THIEF..? ? ? ? ? b. The Second Old Man's Story vi.The vizier obeyed the king's commandment and going out from before him, [returned to his own house. When it was night, he took his elder daughter and carried her up to the king; and when she came into his presence,] she wept; whereupon quoth he to her, 'What causeth thee weep? Indeed, it was thou who willedst this.' And she answered, saying, 'I weep not but for longing after my little sister; for that, since we grew up, I and she, I have never been parted from her till this day; so, if it please the king to send for her, that I may look on her and take my fill of her till the morning, this were bounty and kindness of the king.'? ? ? ? ? b. The Merchant's Wife and the Parrot dlxxix.107. The Ruined Man of Baghdad and his Slave-girl dccclxiv.? ? ? ? ? e. The Story of the Portress xviii.When Er Razi heard this, he said, 'Yonder wittol lusteth after my wife; but I will do him a mischief.' Then he rushed in upon them, and when El Merouzi saw him, he marvelled at him and said to him, 'How didst thou make thine escape?' So he told him the trick he had played and they abode talking of that which they had collected from the folk [by way of alms], and indeed they had gotten great store of money. Then said El Merouzi, 'Verily, mine absence hath been prolonged and fain would I return to my own country.' Quoth Er Rasi, 'As thou wilt;' and the other said, 'Let us divide the money we have gotten and do thou go with me to my country, so I may show thee my tricks and my fashions.' 'Come to-morrow,' replied Er Razi, 'and we will divide the money.'? ? ? ? ? What is the pleasance of the world, except it be to see My lady's face, to drink of wine and ditties still to hear.? ? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story (237) lxiv.154. King Mohammed ben Sebaik and the Merchant Hassan dclvi.When the company heard this story, they marvelled thereat with the utmost wonderment. Then the fifth officer, who was the lieutenant of the bench, (113) came forward and said, '[This is] no wonder and there befell me that which is rarer and more extraordinary than this..52. The Devout Israelite cccxlviii.AND BOULAC EDITIONS OF THE ARABIC TEXT OF.Then he went on and presently there met him a third woodcutter and he said to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'I will pay thee a dirhem when I enter the city; or take of me four danics (246) [now].' Quoth the tither, 'I will not do it,' but the old man said to him, 'Take of him the four danics presently, for it is easy to take and hard to restore.' 'By Allah,' quoth the tither, 'it is good!' and he arose and went on, crying out, at the top of his voice and saying, 'I have no power to-day [to do evil].' Then he put off his clothes and went forth wandering at a venture, repenting unto his Lord. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the thief who believed the woman and sought refuge with God against falling in with her like, by reason of her cunning contrivance for herself." .A certain singing-woman was fair of favour and high in repute, and it befell one day that she went out apleasuring. As she sat, (133) behold, a man lopped of the hand stopped to beg of her, and he entered in at the door. Then he touched her with his stump, saying, "Charity, for the love of God!" but she answered, "God open [on thee the gate of subsistence]!" and reviled him. Some days after this, there came to her a messenger and gave her the hire of her going forth. (134) So she took with her a handmaid and an accompanist; (135) and when she came to the appointed place, the messenger brought her into a long passage, at the end whereof was a saloon. So (quoth she) we entered and found none therein, but saw the [place made ready for an] entertainment with candles and wine and dessert, and in another place we saw food and in a third beds..61. Musab ben ez Zubeir and Aaisheh his Wife dclxix.? ? ? ? ? l. The Foolish Fisherman . dclxxvi.? ? ? ? ? Favour or flout me, still my soul shall be Thy ransom, in contentment or despite..? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose belov'd is in the litters' shrined..To return to his wife and her mother. When the former arose in the morning and her husband returned not to her with break of day, she forebode all manner of calamity and straightway despatched her servants and all who were with her in quest of him; but they happened not on any trace of him neither fell in with aught of his news. So she bethought herself concerning her affair and complained and wept and groaned and sighed and blamed perfidious fortune, bewailing that sorry chance and reciting these verses:..Jesus, The Three Men and our Lord, i. 282..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel."? ? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dclxi.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother xxxi.? ? ? ? ? b. The Falcon and the Birds clii.When the Khalif heard this, he said, "By Allah, O Jerir, Omar possesseth but a hundred dirhems." (66) [And he cried out to his servant, saying,] "Ho, boy! give them to him." Moreover, he gave him the ornaments of his sword; and Jerir went forth to the [other] poets, who said to him, "What is behind thee?" (67) And he answered, "A man who giveth to the poor and denieth the poets, and I am well-pleased with him." (68).?Story of King Dadbin and His Viziers..My fortitude fails, my endeavour is vain, ii. 95..141. Haroun er Reshid and the Arab Girl dclxxxv.161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz.Abou Sabir, Story of, i. 90..? ? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..So he left him for dead and entering his brother's chamber, saw him asleep, with the damsel by his side, and thought to slay her,

but said in himself, 'I will leave the damsel for myself.' Then he went up to his brother and cutting his throat, severed his head from his body, after which he left him and went away. Therewithal the world was straitened upon him and his life was a light matter to him and he sought his father Suleiman Shah's lodging, that he might slay him, but could not win to him. So he went forth from the palace and hid himself in the city till the morrow, when he repaired to one of his father's strengths and fortified himself therein..Advantages of Patience, Of the, i. 89..On this wise she abode a great while and indeed yearning for him came nigh to slay her; so she stood and watched for him one day at the door of her chamber and straining him to her bosom, kissed him on the cheek and breast. At this moment, out came the master of the king's household and seeing her embracing the youth, abode amazed. Then he asked to whom that chamber belonged and was answered, 'To Shah Khatoun, wife of the king,' whereupon he turned back, trembling as [one smitten by] a thunderbolt. The king saw him quaking and said to him, 'Out on thee! what is the matter?' 'O king,' answered he, 'what matter is graver than that which I see?' 'What seest thou?' asked the king and the officer said, 'I see that yonder youth, who came with the eunuch, he brought not with him but on account of Shah Khatoun; for that I passed but now by her chamber door, and she was standing, watching; [and when the youth came up,] she rose to him and clipped him and kissed him on his cheek.'? ? ? ? Fain, fain would I forget thy love. Alack, my heart denies To be consoled, and 'gainst thy wrath nought standeth me in stead..Queen Shuaaeh was moved to exceeding delight and emptying her cup, gave Tuhfeh an hundred thousand dinars. Then arose Iblis (may God curse him!) and said, 'Verily, the dawn gleameth.' Whereupon the folk arose and disappeared, all of them, and there abode not one of them save Tuhfeh, who went forth to the garden and entering the bath, made her ablutions and prayed that which had escaped her of prayers. Then she sat down and when the sun rose, behold, there came up to her near an hundred thousand green birds; the branches of the trees were filled with their multitudes and they warbled in various voices, whilst Tuhfeh marvelled at their fashion. Presently, up came eunuchs, bearing a throne of gold, set with pearls and jewels and jacinths white and red and having four steps of gold, together with many carpets of silk and brocade and Egyptian cloth of silk welted with gold. These latter they spread amiddleward the garden and setting up the throne thereon, perfumed the place with virgin musk and aloes and ambergris..Nor," added the vizier, "is this, O king of the age, more extraordinary or stranger than the story of the king and his chamberlain's wife; nay, the latter is rarer than this and more delightsome."? ? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..Then he carried him to his house and stripping him of his clothes, clad him in rags; after which he called an old woman, who was his stewardess, and said to her. 'Take this youth and clap on his neck this iron chain and go round about with him in all the thoroughfares of the city; and when thou hast made an end of this, go up with him to the palace of the king.' And he said to the youth, 'In whatsoever place thou seest the damsel, speak not a syllable, but acquaint me with her place and thou shall owe her deliverance to none but me.' The youth thanked him and went with the old woman on such wise as the chamberlain bade him. She fared on with him till they entered the city [and made the round thereof]; after which she went up to the palace of the king and fell to saying, 'O people of affluence, look on a youth whom the devils take twice in the day and pray for preservation from [a like] affliction!' And she ceased not to go round about with him till she came to the eastern wing (189) of the palace, whereupon the slave-girls came out to look upon him and when they saw him they were amazed at his beauty and grace and wept for him..? ? ? ? Her eye is sharper than a sword; the soul with ecstasy It takes and longing leaves behind, that nothing may assain..When the evening evened, the king summoned the vizier and bade him tell the story of the King of Hind and his vizier. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king of august lineage, that.44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii.? ? ? ? ? If in night's blackness thou hast plunged into the desert's heart And hast denied thine eyes the taste of sleep and its delight,..? ? ? ? ? Look at the moss-rose, on its branches seen, Midmost its leafage, covered all with green..? ? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me..143. Ibrahim of Mosul and the Devil dclxxxvii.Malice, Of Envy and, i. 125..There was once an old man renowned for roguery, and he went, he and his mates, to one of the markets and stole thence a parcel of stuffs. Then they separated and returned each to his quarter. Awhile after this, the old man assembled a company of his fellows and one of them pulled out a costly piece of stuff and said, "Will any one of you sell this piece of stuff in its own market whence it was stolen, that we may confess his [pre-eminence in] sharpening?" Quoth the old man, "I will;" and they said, "Go, and God the Most High prosper thee!".When the king heard this, he bowed [his head] in perplexity and confusion and said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair.".As for the merchant, he bought him a sheep and slaughtering it, roasted it and dressed birds and [other] meats of various kinds and colours and bought dessert and sweetmeats and fresh fruits. Then he repaired to El Abbas and conjured him to accept of his hospitality and enter his house and eat of his victual. The prince consented to his wishes and went with him till they came to his house, when the merchant bade him enter. So El Abbas entered and saw a goodly house, wherein was a handsome saloon, with a vaulted estrade. When he entered the saloon, he found that the merchant had made ready food and dessert and perfumes, such as overpass description; and indeed he had adorned the table with sweet-scented flowers and sprinkled musk and rose-water upon the food. Moreover, he had smeared the walls of the saloon with ambergris and set [the smoke of burning] aloes-wood abroad therein..When Abou Temam returned with [news of] the accomplishment of his errand and brought the presents and the letter, King Ilan Shah rejoiced in this and redoubled in showing him honour and made much of him. Some days thereafterward, the king of Turkestan sent his daughter and she went in to King Ilan Shah, who rejoiced in her with an exceeding joy and Abou Temam's worth was exalted in his sight. When the viziers saw this, they redoubled in envy and despite and said, 'An we contrive us not a device to rid us of this man, we shall perish of rage.' So they bethought them [and agreed upon] a device they should practise..? ? ?

? ? Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! fair welcome!" I hail. Your sight to me gladness doth bring and banisheth sorrow and bale. When they knew that there was left him no estate that the king might covet, they feared lest he be brought to release him, by the incidence of the vizier's [good] counsel upon the king's heart, and he return to his former case, so should their plots be marred and their ranks degraded, for that they knew that the king would have need of that which he had known from that man nor would forget that wherewith he was familiar in him. Now it befell that a certain man of corrupt purpose (78) found a way to the perversion of the truth and a means of glozing over falsehood and adorning it with a semblance of fair-seeming and there proceeded from him that wherewith the hearts of the folk were occupied, and their minds were corrupted by his lying tales; for that he made use of Indian subtleties and forged them into a proof for the denial of the Maker, the Creator, extolled be His might and exalted be He! Indeed, God is exalted and magnified above the speech of the deniers. He avouched that it is the planets (79) that order the affairs of all creatures and he set down twelve mansions to twelve signs [of the Zodiac] and made each sign thirty degrees, after the number of the days of the month, so that in twelve mansions there are three hundred and threescore [degrees], after the number of the days of the year; and he wrought a scheme, wherein he lied and was an infidel and denied [God]. Then he got possession of the king's mind and the enviers and haters aided him against the vizier and insinuated themselves into his favour and corrupted his counsel against the vizier, so that he suffered of him that which he suffered and he banished him and put him away. Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245).? ? ? ? If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall. Patience, Of the Advantages of, i. 89..Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199..When the morning morrowed and the king sat on the throne of his kingship, he summoned the chief of his viziers and said to him, "What deemest thou of this that yonder robber-youth hath done? Behold, he hath entered my house and lain down on my bed and I fear lest there be an intrigue between him and the woman. How deemest thou of the affair?" "God prolong the king's continuance!" replied the vizier. "What sawest thou in this youth [to make thee trust in him]? Is he not vile of origin, the son of thieves? Needs must a thief revert to his vile origin, and whoso reareth the young of the serpent shall get of them nought but biting. As for the woman, she is not at fault; for, since [the] time [of her marriage with thee] till now, there hath appeared from her nought but good breeding and modesty; and now, if the king give me leave, I will go to her and question her, so I may discover to thee the affair."? ? ? ? c. Abou Sabir cccclxviii. Then the prince's mother bade fetch the five slave-girls to that assembly; whereupon they came and the ten damsels foregathered. The queen seated five of them on her son's right hand and other five on his left and the folk assembled about them. Then she bade the five who had remained with her speak forth somewhat of verse, so they might entertain therewith the assembly and that El Abbas might rejoice therein. Now she had clad them in the richest of raiment and adorned them with trinkets and ornaments and wroughten work of gold and silver and collars of gold, set with pearls and jewels. So they came forward, with harps and lutes and psalteries and recorders and other instruments of music before them, and one of them, a damsel who came from the land of China and whose name was Baoutheh, advanced and tightened the strings of her lute. Then she cried out from the top of her head (127) and improvising, sang the following verses: The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace. Then they displayed Shehrzad in the third dress and the fourth and the fifth, and she became as she were a willow-wand or a thirsting gazelle, goodly of grace and perfect of attributes, even as saith of her one in the following verses: Now it was the enemy's wont, at every year's end, to bring forth their prisoners and cast them down from the top of the citadel to the bottom. So they brought them forth, at the end of the year, and cast them down, and Melik Shah with them. However, he fell upon the [other] men and the earth touched him not, for his term was [God-]guarded. Now those that were cast down there were slain and their bodies ceased not to lie there till the wild beasts ate them and the winds dispersed them. Melik Shah abode cast down in his place, aswoon, all that day and night, and when he recovered and found himself whole, he thanked God the Most High for his safety [and rising, fared on at a venture]. He gave not over walking, unknowing whither he went and feeding upon the leaves of the trees; and by day he hid himself whereas he might and fared on all his night at hazard; and thus he did some days, till he came to an inhabited land and seeing folk there, accosted them and acquainted them with his case, giving them to know that he had been imprisoned in the fortress and that they had cast him down, but God the Most High had delivered him and brought him off alive..? ? ? ? n. The Fourteenth Officer's Story dccccxxxix. Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve.'? ? ? ? ? 'Twas not of wine that I had drunk; her mouth's sweet honeyed dews It was intoxicated me with bliss and ravishment..? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dccccxx. Then he conferred on him a dress of honour and engaged to him for the completion of the dowry and sent to his father, giving him the glad news and comforting his heart with [the tidings of] his

son's safety; after which he said to Bihzad, Arise, O my son, and go to thy father.' 'O king,' rejoined the prince, 'complete thy kindness to me by [hastening] my going-in to my wife; for, if I go back to my father, till he send a messenger and he return, promising me, the time will be long.' The king laughed and marvelled at him and said to him, 'I fear for thee from this haste, lest thou come to shame and attain not thy desire.' Then he gave him wealth galore and wrote him letters, commending him to the father of the princess, and despatched him to them. When he drew near their country, the king came forth to meet him with the people of his realm and assigned him a handsome lodging and bade hasten the going-in of his daughter to him, in compliance with the other king's letter. Moreover, he advised the prince's father [of his son's coming] and they busied themselves with the affair of the damsel..67. The Khalif El Hakim and the Merchant dcliii. Whilst the Sheikh was thus occupied with taking leave of the kings, Meimoun sought his opportunity, whenas he saw the place empty, and taking up Tuhfeh on his shoulders, soared up with her to the confines of the sky and flew away with her. Presently, Iblis came to look for Tuhfeh and see what she purposed, but found her not and saw the slave-girls buffeting their faces; so he said to them, 'Out on ye! What is to do?' 'O our lord,' answered they, 'Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown away with her.' When Iblis heard this, he gave a cry, to which the earth trembled, and said, 'What is to be done? Out on ye! Shall he carry off Tuhfeh from my very palace and outrage mine honour? Doubtless, this Meimoun hath lost his wits.' Then he cried out a second time, that the earth quaked therefor, and rose up into the air..? ? ? ? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey..Were not the darkness still in gender masculine, iii. 193..Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit." 15. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love cccxxxii."When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..? ? ? ? A talking-stock among the folk for ever I abide; Life and the days pass by, yet ne'er my wishes I attain).,So he took a belt, wherein were a thousand dinars, and binding it about his middle, entered the city and gave not over going round about its streets and markets and gazing upon its houses and sitting with those of its folk whose aspect bespoke them men of worth, till the day was half spent, when he resolved to return to his sister and said in himself, 'Needs must I buy what we may eat of ready-[dressed] food I and my sister.' Accordingly, he accosted a man who sold roast meat and who was clean [of person], though odious in his [means of getting a] living, and said to him, 'Take the price of this dish [of meat] and add thereto of fowls and chickens and what not else is in your market of meats and sweetmeats and bread and arrange it in dishes.' So the cook set apart for him what he desired and calling a porter, laid it in his basket, and Selim paid the cook the price of his wares, after the fullest fashion..When the two young men presented themselves before him and set forth their case to him and to the folk and the king heard their speech, he knew them and his heart was like to fly for joyance in them: the tears poured from his eyes at their sight and that of his wife, and he thanked God the Most High and praised Him for that He had reunited [him with] them. Then he dismissed the folk who were present about him and bade commit the Magian and the woman and the two youths to his armoury (65) [for the night], commanding that they should keep guard over them till God caused the morning morrow, so he might assemble the cadis and the judges and assessors and judge between them, according to the Holy Law, in the presence of the four cadis. So they did his bidding and the king passed the night praying and praising God the Most High for that which He had vouchsafed him of kingship and puissance and victory over (66) him who had wronged him and thanking Him who had reunited him with his family..Awhile after this a friend of mine invited me to his house and when I came to him, we ate and drank and talked. Then said he to me, 'O my friend, hath there befallen thee in thy life aught of calamity?' 'Nay,' answered I; 'but tell me [first], hath there befallen thee aught?' ['Yes,'] answered he. 'Know that one day I espied a fair woman; so I followed her and invited her [to come home with me]. Quoth she, "I will not enter any one's house; but come thou to my house, if thou wilt, and be it on such a day." Accordingly, on the appointed day, her messenger came to me, purposing to carry me to her; so I arose and went with him, till we came to a handsome house and a great door. He opened the door and I entered, whereupon he locked the door [behind me] and would have gone in, but I feared with an exceeding fear and foregoing him to the second door, whereby he would have had me enter, locked it and cried out at him, saying, "By Allah, an thou open not to me, I will kill thee; for I am none of those whom thou canst cozen!" Quoth he, "What deemest thou of cozenage?" And I said, "Verily, I am affrighted at the loneliness of the house and the lack of any at the door thereof; for I see none appear." "O my lord," answered he, "this is a privy door." "Privy or public," answered I, "open to me." Then she carried him up [to the estrade] and seating him on the couch, brought him meat and wine and gave him to drink; after which she put off all that was upon her of raiment and jewels and tying them up in a handkerchief, said to him, "O my lord, this is thy portion, all of

it." Moreover she turned to the Jew and said to him, "Arise, thou also, and do even as I." So he arose in haste and went out, scarce crediting his deliverance. When the girl was assured of his escape, she put out her hand to her clothes [and jewels] and taking them, said to the prefect, "Is the requital of kindness other than kindness? Thou hast deigned [to visit me and eat of my victual]; so now arise and depart from us without ill-[doing]; or I will give one cry and all who are in the street will come forth." So the Amir went out from her, without having gotten a single dirhem; and on this wise she delivered the Jew by the excellence of her contrivance.' It is related that Ibn es Semmak (162) went in one day to Er Reshid and the Khalif, being athirst, called for drink. So his cup was brought him, and when he took it, Ibn es Semmak said to him, "Softly, O Commander of the Faithful! If thou wert denied this draught, with what wouldst thou buy it?" "With the half of my kingdom," answered the Khalif; and Ibn es Semmak said, "Drink and God prosper it to thee!" Then, when he had drunken, he said to him, "If thou wert denied the going forth of the draught from thy body, with what wouldst thou buy its issue?" "With the whole of my kingdom," answered Er Reshid: and Ibn es Semmak said, "O Commander of the Faithful, verily, a kingdom that weigheth not in the balance against a draught [of water] or a voiding of urine is not worth the striving for." And Haroun wept..This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave-girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen." So I arose and gathering wood and planks from the wrecks, wrought of them the semblance of a boat [to wit, a raft,] and bound it fast with ropes, saying, 'I will embark thereon and fare with this water into the inward of the mountain. If it bring me to the mainland or to a place where I may find relief and safety, [well and good]; else I shall [but] perish, even as my companions have perished.' Then I collected of the riches and gold and precious stuffs, cast up there, whose owners had perished, a great matter, and of jacinths and crude ambergris and emeralds somewhat past count, and laid all this on the raft [together with what was left me of victual]. Then I launched it on the river and seating myself upon it, put my trust in God the Most High and committed myself to the stream..So the chamberlain went about that which he needed and assembling his wife's kinsfolk, said to them, 'I am resolved to put away my wife.' They took this ill of him and complained of him and summoning him before the king, sat pleading with him. Now the king had no knowledge of that which had passed; so he said to the chamberlain, 'Why wilt thou put her away and how can thy soul consent unto this and why takest thou unto thyself a goodly piece of land and after forsakest it? May God amend the king!' answered the husband. 'By Allah, O king, I saw therein the track of the lion and fear to enter the land, lest the lion devour me; and indeed the like of my affair with her is that which befell between the old woman and the draper's wife.' 'What is their story?' asked the king; and the chamberlain said, 'Know, O king, that. . . . h. The Old Woman, the Merchant and the King dcccxcvi. A white one, from her sheath of tresses now laid bare And now again concealed in black, luxuriant hair; (256).99. The History of Gherib and his brother Agib dcxcviii. 1. The Wife's Device to Cheat her Husband dlxxxiv. When Bekhtzeman heard this, he awoke from his heedlessness and said, 'Extolled be the perfection of God the Great! O king, this is my case and my story, nothing added and nought diminished, for I am King Bekhtzeman and all this happened to me; wherefore I will seek the gate of God['s mercy] and repent unto Him.' So he went forth to one of the mountains and there worshipped God awhile, till one night, as he slept, one appeared to him in a dream and said to him, 'O Bekhtzeman, God accepteth thy repentance and openeth on thee [the gate of succour] and will further thee against thine enemy.' When he was certified of this in the dream, he arose and turned back, intending for his own city; and when he drew near thereunto, he saw a company of the king's retainers, who said to him, 'Whence art thou? We see that thou art a stranger and fear for thee from this king, for that every stranger who enters this city, he destroys him, of his fear of King Bekhtzeman.' Quoth Bekhtzeman, 'None shall hurt him nor advantage him save God the Most High.' And they answered, saying, 'Indeed, he hath a vast army and his heart is fortified in the multitude of his troops.' Who dares with them to cope draws death upon himself; Yea, of the deadly lance incontinent he's slain. I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!.The Fourteenth Night of the Month..64. Haroun er Reshid and the Three Girls dcli. At this I trembled and replied, 'By the Most Great God, O my lord, I have taken a loathing to travel, and whenas any maketh mention to me of travel by sea or otherwise, I am like to swoon for affright, by reason of that which hath befallen me and what I have suffered of hardships and perils. Indeed, I have no jot of inclination left for this, and I have sworn never again to leave Baghdad.' And I related to him all that had befallen me, first and last; whereat he marvelled exceedingly and said, 'By the Most Great God, O Sindbad, never was heard from time immemorial of one whom there betided that which hath betided thee and well may it behove thee never again to mention travel! But for my sake go thou this once and carry my letter to the King of Serendib and return in haste, if it be the will of God the Most High, so we may not remain

indebted to the king for favour and courtesy.' And I answered him with 'Hearkening and obedience,' for that I dared not gainsay his commandment. The vizier's story pleased King Shah Bekht and his heart clave to the story of the merchant and the old woman; so he bade Er Rehwān withdraw to his lodging, and he went away to his house and abode there the next day. Now this island is under the Equinoctial line; its night is still twelve hours and its day the like. Its length is fourscore parasangs and its breadth thirty, and it is a great island, stretching between a lofty mountain and a deep valley. This mountain is visible at a distance of three days' journey and therein are various kinds of jacinths and other precious stones and metals of all kinds and all manner spice-trees, and its soil is of emery, wherewith jewels are wrought. In its streams are diamonds, and pearls are in its rivers. (208) I ascended to its summit and diverted myself by viewing all the marvels therein, which are such as beggar description; after which I returned to the king and sought of him permission to return to my own country. He gave me leave, after great pressure, and bestowed on me abundant largesse from his treasuries. Moreover, he gave me a present and a sealed letter and said to me, 'Carry this to the Khalif Haroun er Reshid and salute him for us with abundant salutation.' And I said, 'I hear and obey.' 23. Hatim et Tal; his Generosity after Death cclxx.36. Jaafar the Barmecide and the Bean-Seller ccxcix. As for the youth, he gave his governor a thousand dirhems and despatched him to his father, to fetch money from him, so he might pay the rest of the girl's price, saying to him, 'Be not [long] absent.' But the governor said in himself, 'How shall I go to his father and say to him, "Thy son hath wasted thy money and wantoned it away"? (180) With what eye shall I look on him, and indeed, I am he in whom he confided and to whom he hath entrusted his son? Indeed, this were ill seen. Nay, I will fare on to the pilgrimage (181) [with the caravan of pilgrims], in despite of this fool of a youth; and when he is weary [of waiting], he will demand back the money [he hath already paid] and return to his father, and I shall be quit of travail and reproach.' So he went on with the caravan to the pilgrimage (182) and took up his abode there. b. Story of the Eunuch Kafour ,. Three Young Men, El Hejjaj and the, i. 53. I'm the crown of every sweet and fragrant weed, ii. 255. And horses eke wouldst have led to thee day by day And girls, high-breasted maids, and damsels black and white., 24. Maan ben Zaidah and the three Girls cclxxi. Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293. Three men once went out in quest of riches and came upon a block of gold, weighing a hundred pounds. When they saw it, they took it up on their shoulders and fared on with it, till they drew near a certain city, when one of them said, 'Let us sit in the mosque, whilst one of us goes and buys us what we may eat.' So they sat down in the mosque and one of them arose and entered the city. When he came therein, his soul prompted him to play his fellows false and get the gold for himself alone. So he bought food and poisoned it; but, when he returned to his comrades, they fell upon him and slew him, so they might enjoy the gold without him. Then they ate of the [poisoned] food and died, and the gold abode cast down over against them. Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain. How oft I've waked, whilst over me my comrades kept the watch! How many a stony waste I've crossed, how many a desert dread! Yet with perfidiousness (sure Fortune's self as thou Ne'er so perfidious was) my love thou didst requite. Raiment of silk and sendal, too, he brought to us for gift, And me in marriage sought therewith; yet, all his pains despite,

[Hymns for School Worship](#)

[Martin Luthers Spiritual Songs](#)

[Catalogue of Plants Which Are Sold by Conrad Loddiges and Sons Nurserymen at Hackney Near London](#)

[Theory of Silk Weaving A Treatise on the Construction and Application of Weaves and the Decomposition and Calculation of Broad and Narrow](#)

[Plain Novelty and Jacquard Silk Fabrics Containing 95 Plates](#)

[Health Wealth](#)

[Intimations of Immortality From Recollections of Early Childhood and Other Poems](#)

[Touchers and Rubs on Ye Anciente Royale Game of Bowles A Series of Notes Facts Records and Comments Touching the Development of the Game of Bowls from Ancient Times to the Present Day](#)

[An Introduction to the Practice of Nautical Surveying and the Construction of Sea-Charts Illustrated by Thirty-Four Plates](#)

[Little Masterpieces of American Wit and Humor Volume 6](#)

[The Speakers Commentary \[the Holy Bible Ed by FC Cook\] Reviewed](#)

[Centennial Celebration of the United Presbyterian \(the Old White\) Church of Building 1797-1897 Salem Washington County Ny November 9th 1897](#)

[Lead Arsenate](#)

[Poseidons Academy](#)

[The Foreign Policy of Sir Edward Grey 1906-1915](#)

[Kinship System of the Seminole Fieldiana Anthropology V 33 No2](#)

[Lycoming County Its Organization and Condensed History for One Hundred Years](#)

[Fox Miscellany](#)

[On the Nobility of the British Gentry or the Political Ranks and Dignities of the British Empire Compared with Those on the Continent For the Use](#)

[of Foreigners in Great Britain and of Britons Abroad](#)
[Matthias Farnsworth and His Descendants in America A Monograph](#)
[On the Stability of the Motion of Saturns Rings](#)
[The More Excellent Way](#)
[The Reliable Pheasant Standard A Practical Guide on the Culture Breeding Rearing Trapping Preserving of Pheasants Game Birds Ornamental Land and Water Fowl Singing Birds Etc](#)
[Jersey Cattle Their Feeding and Management](#)
[The Confederate First Reader Containing Selections in Prose and Poetry as Reading Exercises for the Younger Children in the Schools and Families of the Confederate States](#)
[John G Paton Missionary to the New Hebrides An Autobiography Pt3](#)
[For the Sake of the Creek Land and Water Use in the Rock Creek Basin the Effort to Preserve the Resource 1991](#)
[Fallacy of the Log-Normal Approximation to Optimal Portfolio Decision-Making Over Many Periods](#)
[Lovells Historic Report of Census of Montreal Taken in January 1891 --](#)
[Johnny Appleseed Almanac](#)
[Pasteurization and Milk Preservation With a Chapter on the City Milk Supply](#)
[History of New Salem Massachusetts 1753-1953 Prepared for the Celebration of the 200th Anniversary August 7 8 9 1953](#)
[Genealogy of the Stebbins Family Including Kindred Lines of Swetland Wilcox and Cheney Families](#)
[Netterville Peerage Case on Behalf of Arthur James Netterville Claiming to Be Viscount Netterville \[with\] Minutes of Evidence](#)
[Jewel Gas Stoves and Gas Appliances for Cooking and Heating for Manufactured or Natural Gas Catalogue No 74 --](#)
[Investigation of Communist Activities in the Columbus Ohio Area Hearings](#)
[Linear Regression Diagnostics](#)
[i Appeal Unto C sar The Case of the Conscientious Objector](#)
[The Sun Dance of the Crow Indians](#)
[Kamakura](#)
[Tercentenary of the Landing of the Popham Colony at the Mouth of the Kennebec River](#)
[The Study of History in Germany and France](#)
[Fun and Earnest Or Rhymes with Reason](#)
[Sketches and Views Points of Interest Richmond Virginia Supplemented by Sketches of Williamsburg Jamestown Yorktown Description and Map \[of\] Historic Battlefields](#)
[The Hohenzollern Dynasty Motive and Movement](#)
[Nitrate and Guano Deposits in the Desert of Atacama An Account of the Measures Taken by the Government of Chile to Facilitate the Development Thereof](#)
[The Countess Kathleen](#)
[Loves Martyr Or Rosalins Complaint \(1601\) with Its Supplement Diverse Poeticall Essaies on the Turtle and Phoenix by Shakspere Ben Johnson](#)
[George Chapman John Marston Etc Edited with Introd Notes and Illus by Alexander B Grosart](#)
[Story of the Earthquake and Fire](#)
[Bengali Grammar](#)
[David Bushnell and His American Turtle](#)
[Nicolo Paganini a Biography](#)
[Bottineau Illustrated 1901-2](#)
[Nogi](#)
[History of the Ottawa and Chippewa Indians of Michigan](#)
[Greek-English Word-List Containing about 1000 Most Common Greek Words So Arranged as to Be Most Easily Learned and Remembered](#)
[Lydian Inscriptions \[pt 1\]](#)
[Christ the End of the Law Being the Preface to the Geneva Bible of 1550](#)
[Forging Manual of Practical Instruction in Hand Forging of Wrought Iron Machine Steel and Tool Steel Drop Forging And Heat Treatment of Steel Including Annealing Hardening and Tempering](#)
[A Catalogue Chronological and Descriptive of Paintings Drawings Engravings by and After William Grimaldi \[by AB Grimaldi\]](#)
[Eastern Cherokee Walkers Claims of People by the Name Walker Intermarried with the Cherokee Indians Volume 3](#)
[A Handbook to the Modern Proven al Language Spoken in the South of France Piedmont Etc](#)

[Report of the Quartermaster- General of the State of New Jersey for the Year 1900 1900](#)

[Laboratory Manual of Testing Materials](#)

[V S Khromchenkos Coastal Explorations in Southwestern Alaska 1822 Fieldiana Anthropology V 64](#)

[Some Experiments Upon the Relations Between Ether Matter and Electricity](#)

[A Sketch of the Battle of Waterloo To Which Are Added Official Despatches of Field-Marshal the Duke of Wellington](#)

[Open-Air Poultry Houses for All Climates A Practical Book on Modern Common Sense Poultry Housing for Beginners and Veterans in Poultry Keeping What to Build and How to Do It Houses That Will Promote Health Vigor and Vitality in Laying and Breeding Sto](#)

[Optimal Robustness for Estimators and Tests](#)

[The Hawkers and Street Dealers of the North of England Manufacturing Districts](#)

[The K I kian Collection of Ancient Chinese Potteries](#)

[A Treatise on Simple and Compound Ophthalmic Lenses Their Refraction and Dioptric Formulae Including Tables of Crossed Cylinders and Their Sphero-Cylindrical Equivalents](#)

[Bendigo The Golden City of the South](#)

[The Bardic Museum Of Primitive British Literature](#)

[Historical Memoir of the Family of Poher Poer or Power With an Account of the Barony of Le Power and Coroghmore County Waterford](#)

[A Biographical Notice of Atticus Herodes Prefect of the Free Cities of Asia \[by FW Faber\]](#)

[Terrorism in Algeria Its Effect on the Countrys Political Scenario on Regional Stability and on Global Security Hearing Before the Subcommittee on Africa of the Committee on International Relations House of Representatives One Hundred Fourth Cong](#)

[Poems Franz Werfel](#)

[Busting Out](#)

[A Memoir of George Cruickshank Artist and Humorist With Numerous Illustrations and a 1 Bank Note](#)

[The Sea-Weed Collectors Guide Containing Plain Instructions for Collecting and Preserving and a List of All the Known Special and Localities in Great Britain](#)

[Autobiography of Francis Torrey Townsend and Genealogy of the Townsends](#)

[Hand-To-Hand Fighting A System of Personal Defense for the Soldier](#)

[Workhouses and Womens Work Reprinted from the Church of England Monthly Review Also a Paper on the Condition of Workhouses Read in the Social Economy Department of the National Association for the Promotion of Social Science at Birmingham October Talbot Collection of British P](#)

[A Portraiture of Domestic Slavery in the United States With Reflections on the Practicability of Restoring the Moral Rights of the Slave Without Impairing the Legal Privileges of the Possessor And a Project of a Colonial Asylum for Free Persons of C](#)

[Legends of the Birds](#)

[The Hearst Medical Papyrus Hieratic Text in 17 Facsimile Plates in Collotype with Introduction and Vocabulary](#)

[The Poisoned Cup](#)

[The Passionists of the Southwest or the Holy Brotherhood A Revelation of the penitents](#)

[A Brief Account of the Settlement of Ellicotts Mills With Fragments of History Therewith Connected](#)

[Memoir of Jeffries Wyman 1814-1874](#)

[Signalling Across Space Without Wires Being a Description of the Work of Hertz His Successors](#)

[Tamworth Castle Its Foundation Its History and Its Lords \(From the Norman Conquest to the Present Day\)](#)

[Veritophili Deutliche Beweis-Gr nde Worauf Der Rechte Gebrauch Der Music Beruhet](#)

[The Endowment of Motherhood](#)

[Chronology and Book of Days of the 42nd Royal Highlanders The Black Watch from 1729 to 1874](#)

[Drawings from the Old Masters Third Series Sixty Reproductions of Drawings by Dutch and Flemish Masters in the State Museum Amsterdam from Facsimiles Published by Mr Martinus Nijhoff the Hague](#)

[Marital Power Exemplified in Mrs Packards Trial and Self-Defence from the Charge of Insanity](#)

[A Trip to Venezuela and Curacao by the Red D Line A Winter Excursion](#)

[An Illustrated Catalogue of American Insect Galls](#)

[The Birds of the Anamba Islands Issues 98-99](#)
